

**НОВГОРОДСКІЯ****ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.**

ГОДЪ ВОСЬМОЙ.

Выходятъ два раза въ мѣсяць; цѣна съ пересылкою 2 р. 25 к.

Государь Императоръ, въ 28-й день сентября 1882 года, Высочайше соизволилъ утвердить всеподданнѣйшій докладъ Святѣйшаго Синода о бытіи преосвященному симбирскому **Теоктисту**—епископомъ рязанскимъ и зарайскимъ; викарію новгородской епархіи, преосвященному старорусскому **Варсонофію**—епископомъ симбирскимъ и сызранскимъ, второму викарію с.-петербургской епархіи, преосвященному выборгскому **Анастасію**—епископомъ старорусскимъ, викаріемъ новгородской епархіи.

**ОПРЕДѢЛЕНІЯ СВЯТѢЙШАГО СИНОДА.**

I. Отъ 11-го—25-го августа 1882 года за № 92, о книгѣ протоіерея I. Поспѣлова „Домашнія бесѣды пастыря съ простыми людьми“, съ журналомъ Учебнаго Комитета.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали: предложеніе г. синодальнаго Оберъ-Прокурора, отъ 31-го іюля 1882 года за № 359, съ журналомъ Учебнаго Комитета по прошенію протоіерея костромскаго кафедральнаго собора Іоанна Поспѣлова объ одобреніи для употребленія въ начальныхъ школахъ, какъ церковныхъ, такъ и воскресныхъ при духовныхъ семинаріяхъ, составленныхъ имъ книгъ, подъ заглавіемъ: «Домашнія бесѣды пастыря съ простыми людьми»: а) наставленіе какъ вѣровать православному» (изданіе 2-е исправленное и дополненное. Кострома 1877 г.); б) «Какъ жить по-



православной вѣрѣ» (часть I, изданіе 2-е. Кострома. 1878 г. Часть II. Кострома. 1876 г.). Учебный Комитетъ полагаетъ сочиненія протоіерея Поспѣлова, подъ заглавіемъ: «Домашнія бесѣды пастыря съ простыми людьми» одобрить для употребленія въ начальныхъ школахъ какъ церковныхъ, такъ и воскресныхъ при духовныхъ семинаріяхъ. Приказали: заключеніе Учебнаго Комитета утвердить и, для объявленія о книгѣ Поспѣлова «Домашнія бесѣды пастыря съ простыми людьми» правленіямъ духовныхъ семинарій и благочиннымъ, сообщить циркулярно чрезъ «Церковный Вѣстникъ», съ приложеніемъ копіи съ журнала Комитета.

*Журналъ Учебнаго Комитета при Святѣйшемъ Синодѣ за № 288, о вышеназванной книгѣ.*

«Домашнія бесѣды пастыря съ простыми людьми», содержащія систематическое изложеніе ученія вѣры и нравственности христіанской, были уже на разсмотрѣніи Учебнаго Комитета и первая часть ихъ подъ заглавіемъ «Наставленіе въ православной вѣрѣ» опредѣленіемъ Св. Синода 30-го апрѣля—2 іюня 1876 г. за № 43 допущена въ бібліотеки народныхъ школъ, а вторая часть, въ двухъ книгахъ, подъ заглавіемъ: «Какъ жить по православной вѣрѣ» опредѣленіемъ Св. Синода 1-го марта 1879 г. одобрена для чтенія въ народныхъ школахъ, о чемъ своевременно и сообщено въ учоный комитетъ министерства народнаго просвѣщенія. Нынѣ означенныя «Бесѣды» представлены авторомъ во второмъ изданіи; причемъ первая книга, подъ нѣсколько измѣненнымъ названіемъ: «Наставленіе какъ вѣровать православному», во второмъ изданіи исправлена согласно замѣчаніямъ Учебнаго Комитета въ нѣкоторыхъ мѣстахъ и дополнена одною бесѣдою (18) о кончинѣ міра и антихристѣ, въ которой рѣшаются вопросы: по чему узнать, что близко будетъ кончина міра и кто будетъ антихристъ, и дается наставленіе касательно неправильнаго о семъ ученія раскольниковъ; первая часть второй книги: о томъ, «Какъ жить по православной вѣрѣ», отпечатана вторымъ изданіемъ безъ переменъ, вторая же часть этой книги представлена авторомъ въ томъ же первомъ изданіи, въ которомъ она была разсматриваема въ 1879 году. Въ двѣнадцати бесѣдахъ о томъ, «Какъ вѣровать православному», авторъ сообщаетъ понятіе о св. Писаніи, св. преданіи и Символѣ вѣры и предлагаетъ объясненіе Символа по руководству православнаго катихизиса и примѣнительно къ условіямъ



и религиознымъ потребностямъ современной жизни нашего просто-народа—жизни полной суевѣрій и предрасудковъ. Такъ напр. при изложеніи ученія о таинствахъ авторъ говоритъ о томъ, какъ крестить мірянину слишкомъ слабое дитя и какъ приготовляться къ исповѣди и приобщенію св. Таинъ,—говоритъ о томъ, что молодымъ и по нѣскольку разъ въ годъ приобщаться не грѣхъ,—что въ бракъ вступать нужно по любви, а не по принужденію, женъ любить и не бить, браки исправлять чинно,—что въ бракъ вступать не грѣхъ,—что къ таинству елеосвященія нужно приступать не въ смертельной только болѣзни и не однимъ только старикамъ, а и молодымъ,—что послѣ елеосвященія жениться не возбраняется. Въ своихъ бесѣдахъ (на IX членъ Символа) авторъ сообщилъ доступное простолюдину пенятіе о католикахъ, лютеранахъ, старовѣрахъ и священникахъ австрійскаго посвященія. Каждую бесѣду авторъ заключаетъ краткимъ повтореніемъ, вѣрнѣе перечисленіемъ, объясненнаго, что очень важно для читателей простыхъ, не привыкшихъ къ длиннымъ разсужденіямъ. Къ бесѣдамъ прилагается и нравственный выводъ изъ догматическаго ученія. Книжка написана языкомъ простымъ, яснымъ и правильнымъ. Двѣ книжки о томъ, «Какъ жить по православной вѣрѣ», написаны также просто, ясно, доступно пониманію простолюдина. *Въ первой* части авторъ излагаетъ обязанности христіанина въ отношеніи къ Богу. Здѣсь онъ говоритъ о любви къ Богу, молитвѣ, почитаніи иконъ, почитаніи имени Божія, о праздникахъ Господнихъ и Богородничныхъ и въ честь святыхъ, о постахъ. Имѣя въ виду нравственныя потребности простаго народа, авторъ обращаетъ вниманіе на его предрасудки и суевѣрія и безъ грубыхъ упрековъ, безъ рѣзкости въ обличеніяхъ, съ любовью и кротостію разъясняетъ его недоумѣнія и предостерегаетъ отъ невольныхъ заблужденій. Въ этихъ бесѣдахъ авторъ говоритъ напр. о томъ, что присягать не грѣхъ, рѣшаетъ вопросъ: вьютъ ли птицы гнѣзда въ Благовѣщеніе, бесѣдуетъ о грѣхѣ рядиться и гадать въ святки, о купаньѣ въ іорданѣ, о глотаніи вербныхъ почекъ, о стонѣ скотины вербою, о пережиганіи соли въ великій четвергъ, о томъ, что не всякій умершій въ Пасху войдетъ въ рай, о исканіи кладовъ на Ивановъ день и т. п. Касаясь такого рода вопросовъ, о. Поспѣловъ дѣлаетъ свои бесѣды близкими къ жизни тѣхъ, для которыхъ онъ назначаетъ ихъ. *Во второй* части разсматриваемыхъ бесѣдъ излагается ученіе объ обязанностяхъ христіанина по



отношенію къ ближнимъ и самому себѣ. И въ этихъ бесѣдахъ авторъ не вдается въ общія нравоченія, а стоитъ на почвѣ дѣйствительныхъ потребностей простолюдина. Здѣсь говоритъ онъ о почитаніи родителей и о томъ, что должно оказывать почтеніе и порочнымъ родителямъ, о томъ, какъ слѣдуетъ жить мужу и женѣ, что дѣлать родителямъ для дѣтей (заботиться о нихъ до рожденія, беречь ихъ тѣло, прививать имъ оспу, о томъ, чѣмъ кормить ихъ, заботиться о душѣ ихъ, учить ихъ грамотѣ и всему доброму, о наказаніяхъ), о почитаніи Государя и начальниковъ, о томъ, какъ жить съ сосѣдями и со великимъ ближнимъ, какъ помогать нищимъ, какъ обращаться съ иновѣрцами и раскольниками, что дѣлать для умершихъ. Послѣ сего авторъ бесѣдуетъ объ убійствѣ, блудѣ, воровствѣ, клеветѣ, обязанности каждаго заботиться о своей душѣ и тѣлѣ (чай пить и лечиться не грѣхъ, къ знахарямъ—не обращаться, нашептываніе—дѣло пустое), о пьянствѣ и сквернословіи. Краткое объясненіе десяти заповѣдей и въ связи съ ними заповѣдей о блаженствахъ служить заключеніемъ всѣхъ бесѣдъ. Въ дополнительной (последней) бесѣдѣ авторъ говоритъ о томъ, что нужно заботиться о домѣ и хозяйствѣ, дома строить съ удобствомъ, беречь ихъ отъ огня, скотъ кормить хорошо и не мучить, поле разумно обрабатывать, лѣсъ беречь и т. п.

На основаніи вышеизложеннаго Комитетъ полагаетъ разсмотрѣнныя книжки одобрить для употребленія въ начальныхъ школахъ какъ церковныхъ, такъ и воскресныхъ при семинаріяхъ.

**II. Отъ 14-го іюля—4-го августа 1882 г. за № 81, о книгѣ „Антиэнциклика или братское слово православнаго славянина къ славянамъ католикамъ по поводу изданія папою Львомъ XIII буллы о празднованіи памяти св. Кирилла и Меѳодія“ съ журналомъ Учебнаго Комитета.**

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали: предложеніе г. синодальнаго Оберъ-Прокурора, отъ 20-го іюня 1882 года за № 280, съ журналомъ Учебнаго Комитета, № 217, о брошюрѣ, подъ названіемъ: «Анти-энциклика или братское слово православнаго славянина къ славянамъ католикамъ, по поводу изданія папою „Львомъ XIII буллы о празднованіи памяти св. Кирилла и Меѳодія“ (Харьковъ, 1882 г.). Учебный Комитетъ признаетъ возможнымъ разрѣшить правленіямъ духовныхъ семинарій приобрѣтать означенную



брошюру въ фундаментальныя и ученическія библіотеки, если авторъ согласится сдѣлать значительную уступку съ назначенной имъ весьма высокой цѣны (1 р.). Приказали: заключеніе Учебнаго Комитета утвердить и, для объявленія о названной брошюрѣ правленіямъ духовныхъ семинарій, сообщить, циркулярно чрезъ «Церковный Вѣстникъ», съ приложеніемъ копіи съ журнала Комитета.

*Журналъ Учебнаго Комитета при Святѣйшемъ Синодѣ, за № 217, о вышеозначенной книгѣ.*

«Анти-энциклика» написана въ отвѣтъ на «энциклику» папы Льва XIII, изданную въ 1880 г. по поводу установленія праздника въ память св. Кирилла и Меодія. Римскій первосвященникъ, возводя въ своей буллѣ славянскихъ первоучителей на степень святыхъ, приурочиваетъ ихъ къ западной церкви и велѣдъ за ними пытается привлечь на лоно католичества православную половину славянскаго міра, особенно насъ, русскихъ. Почтенный авторъ—сынъ православной церкви, не могъ вытерпѣть такого посягательства на нашу святую вѣру и написалъ на папскій актъ опроверженіе, названное имъ «Анти-энцикликой».

Въ началѣ своего сочиненія авторъ справедливо замѣчаетъ, что самый вопросъ, возбужденный папою о томъ, будто славянскіе первоучители были католиками или перешли изъ православія въ католичество, представляется страннымъ и неумѣстнымъ, точно также какъ странно было бы спрашивать, какого исповѣданія были Василій Великій, Григорій Богословъ, Іоаннъ Златоустъ, или къ какой церкви принадлежали блаженные Іеронимъ, Августинъ, Ириней. Всѣ они были сынами единой, вселенской, нераздѣльной церкви. Но такъ какъ папская энциклика старается увѣрить, что св. Кириллъ и Меодій специально принадлежали римско католической церкви и дѣйствовали въ зависимости и интересахъ исключительно папскаго престола, то авторъ, становясь на эту точку зрѣнія, разсматриваетъ отношенія славянскихъ первоучителей къ восточной и западной церкви. Въ доказательство исключительной принадлежности папскому престолу, католическіе писатели ссылаются на то, что апостольская миссія славянскихъ первоучителей развивалась и осуществлялась подъ властію и по распоряженіямъ папъ и въ предѣлахъ подвѣдомой имъ области; что они давали предъ папами отчетъ въ своихъ дѣйствіяхъ и требуемы были на судъ



въ Римъ, гдѣ дали обѣтъ словесно и письменно исповѣдывать вѣру Христову по разумѣнію и чину римской церкви, что папами они быстро возведены были въ высшія іерархическія степени, и что папами же наконецъ разрѣшено и утверждено было употребленіе славянскаго языка въ церковномъ богослуженіи. Разбирая по пунктамъ всѣ эти доказательства, приводимыя папскою энцикликою, авторъ, на основаніи историческихъ данныхъ, доказываетъ, что св. Кириллъ и Меѳодій какъ по своему рожденію, такъ и по характеру своей апостольской дѣятельности принадлежатъ востоку, а не западу. Общій выводъ, къ которому пришелъ нашъ авторъ, можно выразить въ слѣдующихъ положеніяхъ. *Во первыхъ*, апостольская миссія св. Кирилла и Меѳодія вовсе не обуславливалась и не опредѣлялась волею и вліяніемъ папъ, какъ того желаетъ «энциклика», но, получивъ начало въ Византіи отъ повелѣнія императора и благословенія собора, при главномъ участіи патріарха Фотія, вслѣдствіе просьбы со стороны славянскихъ князей, впоследствии и въ предѣлахъ римскаго патріархата—въ Моравіи, развивалась свободно и независимо отъ римскаго первосвященника, а затѣмъ, когда Меѳодій, по кончинѣ брата своего Кирилла, остался единственнымъ дѣтелемъ на поприщѣ миссіонерства, онъ самостоятельно проводилъ взгляды восточнаго православія въ своемъ ученіи и въ своей практикѣ. *Во вторыхъ*, если св. Кириллъ и Меѳодій давали отчетъ въ своей учительной дѣятельности и приносили оправданіе въ разныхъ взволнованныхъ на нихъ клеветахъ предъ лицомъ папъ, то это вовсе не означало съ ихъ стороны безусловнаго и постояннаго подчиненія папѣ, какъ увѣряетъ «Энциклика», а было только необходимое въ порядкѣ каноническомъ, случайное и временное подчиненіе себя высшей мѣстной власти, по поводу нахождения въ предѣлахъ чужаго патріархата. *Въ третьихъ*, если первоучители и давали предъ папою клятву въ правомъ исповѣданіи вѣры, то давали ее отнюдь не въ смыслъ признанія всѣхъ самовольныхъ уклоненій запада отъ правоты вѣры, но въ смыслъ строгаго содержанія вѣры, какъ она установлена апостолами и вселенскими соборами, и какъ до нынѣ исповѣдуетъ ее православная церковь, въ особенности въ ученіи объ исхожденіи Св. Духа. *Въ четвертыхъ*, что святые учителя сами не домогались у римскаго первосвященника высшихъ духовныхъ почестей, но и папы, вопреки увѣреніямъ «Энциклики», далеко не были податливы на счетъ



іерархическаго возвышенія чуждых пришельцевъ, такъ что Кирилль скончался въ званіи священно-инока, а Меѳодій въ томъ же званіи отправился изъ Рима въ Паннонію на учительство, пока оскорбленный князь паннонскій Коцель не потребовалъ отъ папы посвященія его въ санъ епископа, точно также, какъ впоследствии Меѳодій почтенъ былъ саномъ архіепископа, по настоянію моравскаго князя Святополка. *Въ пятыхъ*, что введеніе и освященіе славянскаго языка для церковнаго употребленія совершено еще на востокѣ, а папѣ принадлежитъ только разрѣшеніе употребленія его въ части своего патріархата. *Въ шестыхъ*, что папы только поневолѣ терпѣли въ своей области византійскихъ пришельцевъ, и если дѣлали что либо въ угоду имъ, то только вынуждаемые силою внѣшнихъ обстоятельствъ, а въ душѣ готовы были изгнать непріятныхъ пришельцевъ, уничтожить ихъ греко-славянское дѣло, какъ и поступилъ папа Стефанъ VI, издавъ буллу, которою и архіепископа Меѳодія удалялъ отъ занимаемой имъ кафедры, и славянскую службу запрещалъ, и учениковъ его изъ предѣловъ Моравіи изгонялъ. Въ заключеніе авторъ показываетъ, съ какою недобросовѣстностію католическіе писатели извращаютъ историческіе факты, касающіеся дѣятельности славянскихъ апостоловъ, и рекомендуетъ своимъ читателямъ съ крайнею осторожностію относиться къ изслѣдованіямъ западныхъ ученыхъ. Хотя въ нашей литературѣ существуетъ не мало подробныхъ и обстоятельныхъ монографій о св. Кириллѣ и Меѳодіѣ, тѣмъ не менѣе разсматриваемое сочиненіе, въ виду его спеціальнаго назначенія, можетъ быть не лишнимъ. Вопросъ о принадлежности славянскихъ апостоловъ востоку, а не западу, разрѣшенъ авторомъ удовлетворительно и конечно не оставится безъ вниманія славянами-католиками, къ которымъ онъ обращается. Собранные здѣсь историческіе факты служатъ достаточнымъ опроверженіемъ папской энциклики и всѣхъ вообще римско-католическихъ писателей, дерзающихъ увѣрять славяно-католическій міръ, будто св. первоучители славянскіе были постоянными и вѣрнѣйшими приверженцами папскаго престола, преслѣдовавшими въ продолженіи всей своей апостольской дѣятельности одну цѣль—утвержденіе и сохраненіе всѣхъ славянъ въ неразрывномъ союзѣ съ римскою церковію и ея верховнымъ главою. Воспользовавшись всѣми прежде извѣстными данными относительно славянскихъ апостоловъ и направивъ всѣ эти данныя къ рѣшенію спеціальнаго вопроса, авторъ привнесъ и нѣ-



которыя новыя свѣдѣнія. Особенно любопытны приводимыя имъ выдержки изъ «Пастырскаго посланія» Штроссмайера, написаннаго первоначально на кроатскомъ языкѣ, въ развитіе и уясненіе папской буллы о чествованіи памяти св. Кирилла и Меодія. Посланіе это служитъ нагляднымъ подтвержденіемъ того, до какой степени фанатическая преданность интересамъ папы ослѣпляетъ католическихъ ученыхъ въ познаніи исторической правды. Разсматриваемая книга изложена языкомъ правильнымъ и яснымъ, хотя по мѣстамъ встрѣчаются выраженія неумѣстныя въ серьезномъ сочиненіи, напримѣръ: «городить чушь», «ватиканскій флюгеръ», «литературные прокрусты» и т. п. (стр. 45, 108, 109). Напрасно также не обозначаетъ авторъ ясно именъ папъ, находившихся въ сношеніяхъ съ славянскими первоучителями. Онъ имѣетъ обыкновеніе говорить: «папа обвинялъ», «папа оправдалъ», «папа послалъ», «рекомендательное письмо папы» и проч. (стр. 22—51); но о какихъ именно папахъ идетъ здѣсь рѣчь: о Николаѣ ли I, Адрианѣ ли II или Іоаннѣ VIII—трудно догадаться читателю не знакомому вполне съ исторіею. На стр. 43 допущена хронологическая неточность: преданіе Меодія римскому суду и заточеніе отнесено къ 870 году, тогда какъ оно, по общепринятому мнѣнію, было въ 872 году и продолжалось до 874 года, а не между 870 и 872 годами, какъ замѣчаетъ авторъ. Впрочемъ эти неточности не имѣютъ важнаго значенія.

Въ виду всего вышеизложеннаго и принимая во вниманіе добрую цѣль «Анти-энциклики», направленной къ изобличенію лживыхъ римско-католическихъ притязаній на славянскихъ первоучителей, Комитетъ полагаетъ одобрить эту книгу для приобрѣтенія въ фундаментальныя и ученическія библіотеки духовныхъ семинарій, съ тѣмъ впрочемъ условіемъ, чтобы авторъ значительно сбавилъ назначенную имъ цѣну книги.

Списокъ лицамъ, которымъ по ходатайству Новгородскаго Епархіальнаго Начальства Всемилостивѣйше пожалованы въ 23 день Іюля 1882 года медали.

**Для ношенія на шеѣ Серебряныя:**

*на Аннинской лентѣ.*

1) Бывшему Старостѣ село Оскуйской церкви, Новгородскаго уѣзда, 2-й гильдіи купцу Алексѣю Сергѣеву Любищеву.



*на Станиславской лентѣ:*

2) Старостѣ Новгородской Градской Климентовской церкви, купцу Ивану **Садовникову**.

3) Старостѣ Бронницкой церкви, Новгородскаго уѣзда, 2-й гильдіи купцу Денису Петрову **Денисову**.

**Для ношенія на груди Золотая:**

*на Станиславской лентѣ.*

4) Старостѣ село Клинковской церкви, Новгородскаго уѣзда, крестьянину села Клинова Михаилу Евфимову **Клинковскому**.

**Серебряныя:**

5) Бывшему Старостѣ Старорусскаго Воскресенскаго Собора мѣщанину Егору **Пономареву**.

6) Бывшему Старостѣ Лажинской церкви, Крестецкаго уѣзда, отставному унттеръ-офицеру Федору **Михѣву**.

7) Старостѣ Морконницкой церкви, Крестецкаго уѣзда, крестьянину Косемѣ **Степанову**.

8. Старостѣ Витчинской церкви, Боровичскаго уѣзда, крестьянину Ермолаю **Семенову**.

9. Старостамъ Демянскаго уѣзда, Петровской церкви, 2 гильдіи купцу Конону **Ларионову** и

10. Буховской церкви купцу Онисиму **Звѣреву**.

Законоучителю мужской и женской Устюжскихъ прогимназій Священнику Алексѣю **Никольскому**, резолюціею Его Высокопреосвященства отъ 24 Сентября за № 916, дозволено употреблять при Священнослуженіи набедренникъ.

По опредѣленіямъ Консисторіи 26 Августа и 20 Сентября состоявшимся и утвержденнымъ Пресвященнымъ Викаріемъ, награждены похвальными листами:

а) староста Ваучской церкви Череповскаго уѣзда, крестьянинъ Андрей **Вашуковъ**, за четырехлѣтнюю службу, увеличеніе церковныхъ доходовъ противъ предѣтника и пожертвованіе паникадила въ 350 рублей.

и б) Староста Рышевской церкви Новгородскаго уѣзда, крестьянинъ Константинъ **Федотовъ** за десятилѣтнюю службу, увеличеніе церковныхъ доходовъ противъ предѣтника и пожертвованія въ пользу церкви.



По предѣленіямъ Консисторіи 20 Сентября состоявшимся и утвержденнымъ Преосвященнымъ Викаріемъ *объявляется признательность Епархіальнаго Начальства:*

а) крестьянину Киріловскаго уѣзда, деревни Степанчева Андрею Иванову **Изюмову** за устройство на кладбищѣ Печенгской церкви часовни, съ употребленіемъ на это изъ собственности 210 р.

б) прихожанину Троицкой Танищской церкви крестьянину Павлу Егорову **Адріанову**, за пожертвованіе имъ изъ собственности 219 р. на ремонтіровку Танищской церкви и устройство при ней ограды.

и в) Лифляндской гражданкѣ вдовѣ Маріи Андреевой **Классонъ**, за пожертвованіе ею болѣе 100 рублей на исправленіе часовни, принадлежащей Новгородской градской Михаило - Архангельской церкви.

### Движеніе и перемѣны по службѣ.

Заштатный Священникъ Ипполитъ Звонцовъ, проживавшій въ подначаліи въ Вяжищскомъ монастырѣ, уволенъ на жительство въ Новгородъ, съ причисленіемъ къ Знаменскому Собору, въ качествѣ сверхштатнаго, отъ 29 Сентября.

И. д. Псаломщика Молвотицкой Благовѣщенской церкви, Демянскаго уѣзда, Александръ Надежинъ за неоднократно обнаруженную имъ нетрезвость, сопровождавшуюся опущеніями по службѣ, посылается на два мѣсяца на послушанія и труды въ Валдайскій Иверскій монастырь, подъ строжайшій надзоръ Настоятеля, съ возвращеніемъ по выжитіи подначалія на прежнее мѣсто, отъ 16 Октября.

И. д. Псаломщика Алексинской церкви, Череповскаго уѣзда, Иванъ Летицкій за нетрезвость, неоднократныя опущенія по должности и оскорбленія Священника и какъ прежде уже судившійся, посылается на три мѣсяца въ Кирилло-Новозерскій монастырь, на послушанія и труды, подъ строжайшій надзоръ Настоятеля, съ возвращеніемъ по выжитіи подначалія на прежнее мѣсто, отъ 23 Октября.

Заштатный діаконъ Благовѣщенской Волокословинской церкви, Киріловскаго уѣзда, Іоаннъ **Веселовскій** опредѣленъ по проше-



нію въ число братства Новгородскаго Сковородскаго монастыря, 28 Сентября.

Священникъ Устрѣцкой церкви Боровичскаго уѣзда, Петръ **Виноградовъ** и Пересицкой церкви Старорусскаго уѣзда, Іоаннъ **Яковлевъ**, перемѣщены по прошенію одинъ на мѣсто другаго, 1 Октября.

На праздно Священническое мѣсто къ Тихвинской церкви, Устюжнскаго уѣзда, опредѣленъ по прошенію окончившій курсъ въ Семинаріи Алексій **Слезкинскій**, 1 Октября.

Просфорія Нелазской церкви Череповскаго уѣзда, Евдокія **Милонравова** уволена по прошенію отъ должности, 8 Октября.

И. д. псаломщика Демянскаго Богоявленскаго собора Павелъ **Пѣвцовъ** возведенъ въ санъ діакона, 1 Октября.

И. д. псаломщиковъ Старорусскаго Воскресенскаго собора Платонъ **Зубчаниновъ**, и Котловановской церкви, Валдайскаго уѣда, Иванъ **Альбовъ** перемѣщены по прошенію одинъ на мѣсто другаго, 13 Октября.

На праздно Священническое мѣсто къ Воронинской церкви, Демянскаго уѣзда, перемѣщенъ Священникъ Черноручской церкви того-же уѣзда Николай **Реданскій**, 13 Октября.

Послушники Новгородскаго Хутынскаго монастыря Иванъ **Грузинскій**, Тихвинскаго Николо-Бесѣднаго — Иванъ **Постниковъ**, и Тихвинскаго Большаго Никифоръ **Алексѣевъ** уволены по прошенію въ прежнее гражданское состояніе, 19 Октября.

Просфорія Николаевской Волокословинской церкви Кирилловскаго уѣзда, Аѳанасія **Иванова** уволена отъ должности, 19 Октября.

Проживающій въ Филиппо-Иранской пустыни на испытаніи Череповскій мѣщанинъ Владиміръ **Варлаамовъ** опредѣленъ въ число послушниковъ оной, 19 Октября.

---

### Къ свѣдѣнію Епархіальнаго Духовенства.

Новгородскій Губернскій Статистическій Комитетъ, 24 прошлаго Сентября, увѣдомилъ Консисторію, что имъ сдѣлано сношеніе съ Управляющимъ почтовою частію Новгородской губерніи, чтобы



конверты, адресуемые священниками въ Губернскій Статистическій Комитетъ, съ статистическими свѣдѣніями, принимались на почту безденежно, какъ пакеты казенные, согласно 18 ст. полож. о губ. и област. стат. ком.

## ОТЧЕТЪ

Приходскаго Попечительства Новгородской Градской Никитинской церкви за время съ 16 Юля 1880 года по 16 Юля 1881 года.

Приходское Попечительство Никитинской церкви въ силу предписанія Консисторіи объ открытіи онаго отъ 19 Октября 1871 года на имя бывшаго церковнаго старосты П. В. Никитинскаго, нынѣшній 1881 годъ должно считать 10-тымъ годомъ своей жизни. Но къ сожалѣнію прежняя дѣятельность его видна только за первые годы его существованія, съ 1873 года не видно никакихъ слѣдовъ дѣятельности Попечительства и нѣтъ никакой отчетности по денежной части. Здѣсь не мѣсто разбирать причины такого явленія, но и не представляется возможности умолчать о немъ, какъ имѣвшемъ существенное вліяніе на дѣйствіе Попечительства.

Съ поступленіемъ въ Настоятели церкви Священника Петра Рождественскаго, мысль о возстановленіи Попечительства была принята прихожанами настолько сочувственно, что немедленно было приступлено къ надлежащимъ выборамъ.

Здѣсь Попечительство считаетъ долгомъ упомянуть, что вслѣдствіе поспѣшности выборовъ, Общимъ Собраніемъ были сдѣланы нѣкоторыя отступленія отъ установленной формальности, что могло повлечь за собою



неутвержденіе выборовъ, а это въ свою очередь могло повліять на охлажденіе упомянутаго сочувствія. Но благодаря гуманности и просвѣщенному взгляду Его Преосвященства, Епископа ВАРСОНОФІЯ и христіанской теплоты, съ которыми Онъ отнесся къ доброму началу, выборы были утверждены Его Преосвященствомъ 16 Іюля 1880 года только съ рекомендаціею не нарушать на будущее время правилъ о приходскихъ попечительствахъ.

Это Архипастырское благословеніе положило начало святому дѣлу, поэтому Попечительство постановило день этотъ считать днемъ своей годовщины и началомъ своей дѣятельности.

По утвержденіи первыхъ выборовъ, послѣдоваль цѣлый рядъ избраній, послѣдствіемъ которыхъ Попечительство составилось изъ 46 Членовъ.

Согласно ст. 2 Полож. о приходскихъ Попечительствахъ въ члены Попечительства избираются отъ прихожанъ и согласно 9 ст. того же положенія только мужскаго пола. Нельзя не пожалѣть о такомъ ограниченіи, не позволяющемъ избирать въ члены не только иновѣрцевъ или лицъ другаго прихода, сочувствующихъ дѣламъ Попечительства, но даже и своего прихода и православнаго исповѣданія лицъ женскаго пола, всегда сочувственно относящихся къ дѣлу благотворительности.

Конечно неизбраніе такихъ лицъ въ члены Попечительства не ослабляетъ ихъ усердія, какъ къ храму, такъ и къ дѣлу благотворительности, лежащей на заботѣ По-



печительства. Въ благодарность за такое усердіе, Попечительство присвоиваетъ имъ наименованіе «благотворителей», но это званіе далеко не тождественно съ званіемъ членовъ, какъ не дающее права на непосредственное участіе въ дѣлахъ Попечительства. Особенное сочувствіе къ Попечительству оказано было усердіемъ И. С. Иванова, искреннѣйше благодарить котораго поставитъ себѣ въ обязанность Общее Собраніе.

Источникомъ денежныхъ средствъ Попечительства служатъ: 1., членскіе взносы членовъ отъ 50 коп. въ мѣсяць; 2., Пожертвованія благотворителей; 3., пожертвованія чрезъ членовъ какъ деньгами, такъ и вещами, вносимыя членами въ особыя книжки и 4., кружечный сборъ—двухъ кружекъ, одной—обносимой въ церкви и другой—находящейся у вратъ храма. Къ особымъ подпискамъ (ст. 6 положенія) Попечительство, не смотря на лежащій на немъ долгъ, не нашло удобнымъ прибѣгать, какъ въ виду малочисленности прихода (93 чел. мужскаго пола), такъ и по причинѣ тяжелаго года вслѣдствіе дороговизны всѣхъ жизненныхъ припасовъ; приходъ же состоитъ по преимуществу изъ лицъ съ ограниченными средствами.

Подробный отчетъ въ приходѣ и расходѣ денегъ Попечительство представляетъ въ приложеніи; здѣсь же считаетъ умѣстнымъ обозначить этотъ отчетъ только въ общихъ чертахъ, что выразится въ слѣдующемъ

Приходъ «3542» руб. «19<sup>1</sup>/<sub>4</sub>» коп.

Расходъ «3457» руб. «19<sup>1</sup>/<sub>2</sub>» коп.

Долгъ «1041» руб. «73<sup>3</sup>/<sub>4</sub>» коп.



Въ наслѣдство отъ прежняго Попечительства получено 135 руб., специально предназначенныхъ на постройку дома для Священноцерковнослужителей и причисленныхъ, до открытія Попечительства въ настоящемъ его составѣ, къ капиталу, разрѣшенному для означенной цѣли. Относительно долга, происшедшаго отъ постройки дома, будетъ представлено объясненіе въ надлежащемъ мѣстѣ.

Дѣятельность Попечительства, согласно ст. 5 Положенія, распадается на три отрасли: А., на заботы о благосостояніи и благолѣпіи приходскаго храма; Б., на заботы о матеріальномъ состояніи причта и В., на попеченіе о бѣднѣйшихъ прихожанахъ.

Не смотря на скудость средствъ своихъ, Попечительство озаботилось проявить свою дѣятельность по всемъ тремъ отраслямъ и отчетъ о ней представляетъ благоусмотрѣнію Общаго Собранія.

А. Открывъ свою дѣятельность, Попечительство нашло какъ свой приходскій храмъ, такъ и приписанную къ нему церковь Св. Θεодора Стратилата, не задолго до того реставрированную, въ такомъ благосостояніи, что особыхъ заботъ Попечительства при его начинаніи не требовалось. Ощущаемый же недостатокъ въ Діаконѣ и въ пѣвчихъ, участіе которыхъ дѣлаетъ церковную службу торжественнѣе, Попечительствомъ замѣченъ и не перестаетъ быть предметомъ его совѣщаній, но значительность требуемыхъ на это дѣло денежныхъ средствъ не представляетъ возможности пополнить этотъ пробѣлъ въ настоящее время. Такимъ образомъ Попечительство огра-



ничилося только содѣйствіемъ церковному Старостѣ приглашать любителей церковнаго чтенія и пѣнія, которымъ предъ Общимъ Собраніемъ приносить благодарность, въ числѣ ихъ на примѣръ Профессору Новгородской Семинаріи А. И. Соколову и члену Попечительства П. В. Токаревскому.

Попечительство, заботясь о благолѣпіи въ храмѣ, не могло остаться равнодушнымъ къ партикулярной одеждѣ сторожа, прислуживающаго въ алтарѣ, не гармонирующей съ одѣяніемъ Священнослужителей и святостію службы, поэтому сдѣланъ особый приличный сюртукъ, употребляемый сторожемъ при исполненіи обязанностей въ церкви.

Попечительствомъ было обращено вниманіе на тѣхъ прихожанъ, которые, какъ по старости лѣтъ, такъ и по слабому здоровью, не могутъ выстаивать долгія службы, по этому оно приступило къ обсужденію вопроса о доставленіи большей возможности и этимъ лицамъ не прекращать своихъ молитвъ ранѣе конца службы. Такъ какъ находящееся въ церкви число скамеекъ оказалось недостаточнымъ, то одинъ изъ членовъ Попечительства пожертвовалъ 6-ть стульевъ, чѣмъ вопросъ этотъ разрѣшился самъ собою.

Въ цифровомъ отчетѣ о расходѣ значится довольно значительная по средствамъ Попечительства цифра на устройство сѣни надъ Св. Плащаницею. Сѣнь эта была заказана жертвователями, но исполнитель ея, по не зависящимъ отъ него обстоятельствамъ, вышелъ изъ смѣты принятой жертвователями. Попечительство, признавая, что



эта сѣнь, украшая храмъ, служить увеличенію торжества службы Страстной недѣли и вполне соотвѣтствуетъ своимъ изяществомъ святости Плащаницы, нашло цѣлесообразнымъ участвовать въ этой жертвѣ, къ чему также содѣйствовала крайняя бѣдность исполнителя, не имѣющаго права требовать отъ заказчиковъ доплаты сверхъ смѣты.

Б., Попечительство, проникнутое убѣжденіемъ, что приходскій Священникъ, какъ Пастырь и Духовный Отецъ прихода, обязанъ заботиться о нуждахъ своей паствы, быть посредникомъ между нуждающимися и дающими, радоваться радостію и скорбѣть скорбію прихожанъ, нашло необходимымъ прежде всего обезпечить его существованіе построеніемъ при церкви постояннаго жилища. Попечительство полагало, что предъявлять такія требованія Священнику, если онъ самъ не обезпеченъ и долженъ заботиться о своихъ насущныхъ нуждахъ, было бы болѣе чѣмъ не справедливо: какой-бы санъ ни несъ на себѣ человѣкъ:—прежде всего онъ человѣкъ. Одноже изъ существеннѣйшихъ потребностей человѣка—его жилище, котораго постояннымъ причтъ нашей церкви не имѣлъ.

Мысль о постройкѣ церковнаго дома возродилась въ Попечительствѣ по инициативѣ бывшаго церковнаго Старосты П. В. Никитинскаго еще въ 1872 году,—его заботами на это была собрана сумма 135 рублей, которая къ сожалѣнію, безъ приращенія, кромѣ % накопившихся на тотъ капиталъ 29 руб. 60 коп., дошла до настоящаго Попечительства, уже причисленною къ ка-



питалу, разрѣшенному на постройку дома по ходатайству прежняго настоятеля церкви.

Въ виду изложеннаго Попечительство сочло себя обязаннымъ взяться за это дѣло и доставить тѣмъ удобства какъ причту, такъ, по выше сказанному соображенію, и прихожанамъ, почему и постановлено было приступить къ постройкѣ церковнаго дома и, при этомъ по возможности, ускорить эту постройку.

Къ сожалѣнію утвержденный планъ оказался не удобнымъ и не могъ удовлетворить желанію Попечительства имѣть при домѣ въ своемъ распоряженіи нѣкоторое помѣщеніе съ благотворительною цѣлію, почему потребовалось измѣненіе плана, на что потрачено было значительное время, хотя въ это время заготовлялись надлежащіе матеріалы, но закладку дома нельзя было сдѣлать ранѣе 15 Августа. Такая поздняя постройка, конечно, не могла не отозваться на экономической сторонѣ и Попечительство по этой причинѣ, и по дороговизнѣ всѣхъ матеріаловъ и рабочихъ рукъ, вынуждено было выйти изъ смѣты. Отъ Попечительства постройкою дома, совмѣстно съ Священникомъ и церковнымъ Старостою, завѣдывалъ спеціально І. И. Богдановъ, положившій на этотъ предметъ много усердія, какъ трудомъ, такъ и матеріальнымъ пожертвованіемъ, что побудило Попечительство присоединить свое ходатайство предъ Духовнымъ Начальствомъ, къ ходатайству Причты, о доставленіи Іосифу Ивановичу награды, въ настоящемъ же отчетѣ считаетъ нужнымъ это усердіе засвидѣтельствовать Общему Соаранію.

Вновь построенный домъ былъ оконченъ къ 21 Ноя-



бря. 21 же Ноября Его Преосвященство, въ сослуженіи Эконома Архіерейскаго дома Архимандрита Леонида, Настоятеля Саввинскаго Монастыря Аркадія, Протоіереевъ Каѳедральнаго Василя Орнатскаго и Благочиннаго Константина Туберозова, удостоилъ освятить воздвигнутое зданіе.

При переходѣ причта въ новое помѣщеніе оказалось большое не удобство въ неимѣннй надворныхъ построекъ. Обстоятельство это вынудило Попечительство немедленно приступить и къ этой постройкѣ, которая за позднимъ временемъ по изменности грунта, чрезъ что пришлось прокладывать въ значительномъ количествѣ трубы, обошлась Попечительству весьма дорого. Весной же нынѣшняго года, въ предохраненіе крыши отъ непогоды, необходимо нужно было ее покрасить. Отпуска денегъ на эти работы испрашивается не было, въ виду неотложности дѣла; но Попечительство надѣется, что Духовное Начальство признаетъ эти постройки цѣлесообразными и найдетъ возможнымъ уважить ходатайство причта объ отпускѣ нынѣ испрашиваемой суммы.

Попечительство хотя и не обладало, но льстило себя надеждою въ скоромъ времени обладать такими средствами, чтобы произвести эти работы, не прибѣгая къ кредиту, который былъ открытъ Попечительству въ Обществѣ Взаимнаго Кредита Новгородскаго Уѣзднаго Земства по поступленіи Попечительства въ Члены этого Общества и по обезпеченіи особаго текущаго счета % билетомъ, доставленнымъ для этой цѣли въ распоряженіе Попечительства Предсѣдателемъ онаго К. Ѳ. Масловскимъ. Взносъ процентовъ за ссуду принялъ на се-



бя членъ Попечительства, не пожелавшій быть извѣстнымъ.

В., Будучи послѣдовальнымъ, Попечительство, не смотря на лежащій на немъ долгъ, не могло остаться равнодушнымъ и въ дѣлѣ попеченія о бѣднѣйшихъ прихожанахъ. При самомъ началѣ своей дѣятельности Попечительство озаботилось и этимъ дѣломъ благотворительности, устраивая при воздвигнутомъ домѣ особое для этого помѣщеніе. Ничтожность средствъ не дала возможности сдѣлать какое-либо другое приспособленіе этого помѣщенія, какъ водворить въ немъ бѣднѣйш ихъ своихъ прихожанъ. Въ настоящее время тамъ помѣщаются уже двѣ старушки и одна вдова съ двумя малолѣтними дѣтьми. Призрѣваемые получаютъ отъ Попечительства безвозмездно помѣщеніе и дрова. Помѣщеніемъ завѣдываетъ І. И. Богдановъ.

Для безвозмезднаго врачеванія бѣднѣйшихъ свой трудъ предложили членъ Попечительства, Докторъ А. В. Малининъ, а относительно медикаментовъ Попечительство чрезъ Предсѣдателя вошло въ соглашеніе съ содержателемъ вольной аптеки. І. Я. Домашевичемъ, который сочувствуя благой цѣли Попечительства, изъявилъ готовность отпускать лекарства до 25 рублей въ годъ безвозмездно, далѣе же съ значительною уступкою. Такое теплое сочувствіе Юсифа Яковлевича ставитъ Попечительство въ обязанность принести ему душевную признательность предъ Общимъ Собраніемъ.

Кромѣ этого Попечительство въ отчетномъ году явилось на помощь бѣднымъ въ видѣ ежемѣсячной субсидіи



отъ 2 до 3 руб. Въ видахъ же возможности случая смерти лицъ безъ всякихъ средствъ, у Казначея, согласно постановленію Попечительства, имѣется на рукахъ нѣкоторая сумма для безвозмезднаго погребенія таковыхъ; до сихъ поръ, благодаря Бога, не было еще случая подобнаго расхода.

Въ отчетномъ году Попечительство имѣло «5» засѣданій и «3» Общихъ Собранія. Засѣданія Попечительства велись Предѣвателемъ и, избѣгая всякихъ стѣснительныхъ формальностей, заключали въ себѣ совѣщанія о дѣлахъ Попечительства, результатъ которыхъ и представляетъ настоящій отчетъ; на сколько онъ плодотворенъ — судить не Попечительству, а Гг. прихожанамъ, которыхъ Попечительство искренно проситъ откровенно высказать все замѣчанія, которыя ими сдѣланы при докладѣ отчета.

Такая откровенность, конечно, принесетъ несомнѣнную пользу, указавъ Попечительству желанія большинства и служила бы основою для согласованія дѣйствій Попечительства съ этимъ желаніемъ.

Въ заключеніе Попечительство имѣетъ честь просить утвердить настоящій отчетъ.



## В Ъ Д О

о приходѣ и расходѣ денежныхъ суммъ Попечитель-  
ствъ 16-го Юля 1880 г.

№ №	ПРИХОДЪ ДЕНЕЖНЫХЪ СУММЪ.	Сумма.	
		РУБ.	КОП.
1	Поступило церковныхъ суммъ для построй- ки церковнаго дома, въ этой суммѣ и посту- пившая отъ Попечительства прошлыхъ лѣтъ .	1844	76 <sup>1/4</sup>
2	Членскаго взноса . . . . .	179	85
3	Отъ благотворителей . . . . .	27	40
4	Пожертвовано купцомъ Ивановымъ . . . .	80	—
5	Пожертвовано купцомъ Смѣтанинымъ . . .	20	—
6	Пожертвовано купчихою Васильевою . . .	20	—
7	Пожертвовано чрезъ Гг. Попечителей . . .	196	30
8	Кружечнаго сбора . . . . .	136	88
9	Пожертвовано купцомъ Иосифомъ Богдано- вымъ . . . . .	200	—
10	Получено изъ Новгородскаго Уѣзднаго Банка.	837	—
	Итого . . . . .	3542	19 <sup>1/4</sup>
11	Долгу за Попечительствомъ . . . . .	305	73 <sup>3/4</sup>
	А всего . . . . .	3847	93

## М О С Т Ъ

ства Новгородской градской Никитинской церкви  
по 16-е Юля 1881 г.

№ №	РАСХОДЪ ПОПЕЧИТЕЛЬСКИХЪ СУММЪ.	Сумма.	
		РУБ.	КОП.
1	Употреблено на постройку дома церков- ныхъ суммъ . . . . .	1244	76 <sup>1/4</sup>
2	Взятыхъ Попечительствомъ изъ Земск. Банка.	837	—
3	Пожертвованныхъ купцомъ Богдановымъ .	200	—
4	Попечительскихъ суммъ . . . . .	216	—
	Итого . . . . .	3097	76 <sup>1/4</sup>
5	Выдано пособія бѣднымъ прихода Ники- тинской церкви. . . . .	63	—
6	На отопленіе для Богадѣльни, гдѣ нахо- дятся призрѣваемые бѣдныя. . . . .	15	—
7	Уплачено за сѣнь . . . . .	93	—
8	Выдано Казначею . . . . .	9	—
9	Устроены сюртуки для служителя церкви .	15	—
10	Канцелярскихъ расходовъ . . . . .	13	43
11	Членскаго взноса въ Банкъ . . . . .	50	—
12	Уплачено долгу въ Банкъ . . . . .	101	—
13	На лицо денегъ . . . . .	85	—
	Итого . . . . .	3542	19 <sup>1/4</sup>
14	Долгу Попечительства . . . . .	305	73 <sup>1/4</sup>
	А всего . . . . .	3847	93



## О В Ъ Я В Л Е Н І Е

Открывается подписка на 1883 г. на издаваемые при с.-петербургской духовной академіи: «**Церковный Вѣстникъ**» (еже-недѣльное изданіе отъ 2 до 4 печатныхъ листовъ въ №; въ годъ до 142 л. большого формата) и «**Христіанское Чтеніе**» (двух-мѣсячное—отъ 18 до 24 печ. листовъ въ каждой книжкѣ, въ годъ около 124 л.). «**Церковный Вѣстникъ**» въ официальной своей части, составляющей официальный органъ Св. Синода, печатаетъ сполна и раньше всѣхъ другихъ изданій всѣ узаконенія, распоряженія и списки наградъ по духовному вѣдомству, въ неофициальной же части, какъ издаваемый при с.-петербургской духовной академіи, даетъ возможно полный обзоръ движеній религіозной мысли и жизни какъ у насъ въ Россіи, такъ и за границей (на православномъ востокѣ, славянскихъ земляхъ, въ римскомъ, католицизмѣ и протестантствѣ), и имѣетъ слѣдующіе постоянные отдѣлы: 1) мнѣнія печати свѣтской и духовной по церковнымъ вопросамъ; 2) иностранное обозрѣніе—восточное и западное; 3) обозрѣніе духовной журналистики; 4) библиографическое обозрѣніе; 5) лѣтопись церковную, 6) лѣтопись общественной жизни за прошлую недѣлю въ Россіи и за границей, 7) разныя извѣстія и замѣтки. При журналѣ «**Христіанское Чтеніе**», составляющемъ прибавленіе къ «**Церковному Вѣстнику**» и помѣщающемъ разнообразныя статьи по всѣмъ отраслямъ богословскихъ знаній, съ 1879 г. печатаются сверхъ того Толкованія на Ветхій Заѣтъ съ особымъ счетомъ страницъ (въ 1883 г. будетъ продолжаться печатаніе «Толкованія на книгу Псалмовъ», и вмѣстѣ съ тѣмъ начато будетъ печатаніе «Толкованія на книгу пророка Исаи», такъ что къ концу 1883 г. выйдетъ особою книжкою четвертый выпускъ «Толкованій»). Годовая цѣна въ Россіи за оба журнала и съ «Толкованіями на Ветхій Заѣтъ»—семь р. съ пересылкою; отдѣльно за «**Церковный Вѣстникъ**»—пять руб., за «**Христіанское Чтеніе**» съ «Толкованіями»—пять руб., за границы для всѣхъ мѣстъ: за оба журнала 9 р., за каждый отдѣльно 8 р. съ перес. Иногородные подписчики надписываютъ свои требованія такъ: «Въ Редакцію Церковнаго Вѣстника и Христіанскаго Чтенія, въ С.-Петербургъ».

---

Редакторъ, Секретарь Консисторіи, *Н. Бернадскій*.  
Новгородъ. Типографія М. Клаесонъ.